Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 59 (1933)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

59me année — N° 2 Paraissant tous les 15 jours 21 Janvier 1933

BULLETIN TECHNIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE DE TECHNIQUE SANITAIRE
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIETE SUISSE DES INGENIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :
Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs
Pour sociétaire :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs
Prix du numéro : 75 centimes.
Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & C°, à Lausanne.

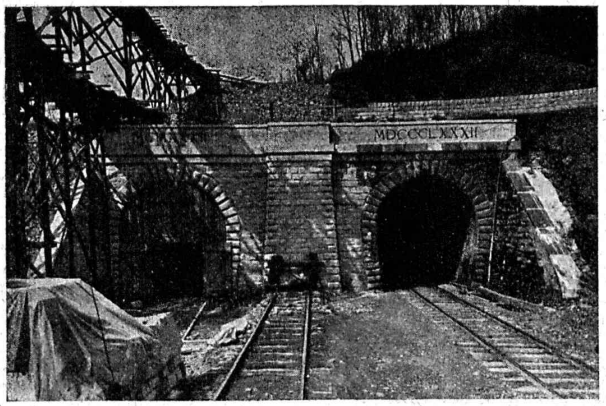
COMITÉ DE RÉDACTION
Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.
MEMBRES
Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud :* MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève :* MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel :* MM. ED. ELSKES, ingénieur A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais :* MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.
RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur, VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
A. DOMMER, ingénieur, président. — G. EPITAUX, architecte. — M. IMER. J. HURTER. — E. SAVARY, ingénieur.

ANNONCES :
Le millimètre sur 1 colonne : 20 centimes.
Rabais pour annonces répétées
Tarif spécial pour fractions de pages.
Régie des annonces : *Indicateur Vaudois* (Société Suisse d'Edition) Terreaux 29, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, S. A., Rue Haldimand, 6, LAUSANNE

Appareils de chauffage à air chaud
pour grands locaux, tels que fabriques, halles, etc.
VENTILATION S. A. - STÆFA - ZURICH



C. F. F. Tunnel du Ceneri, portail sud.

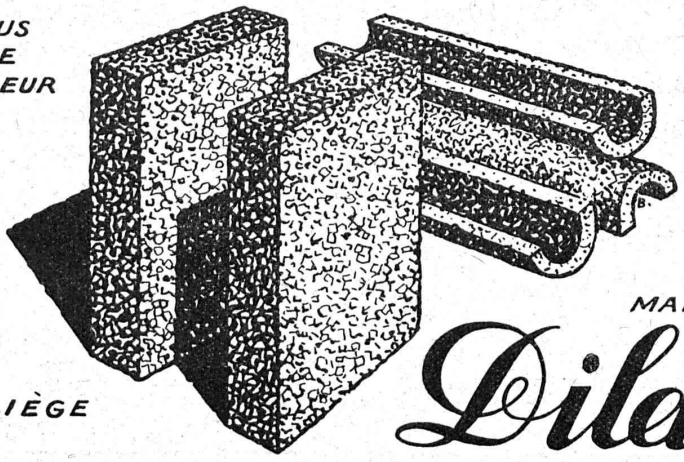
Entreprise Générale de Bâtiments et de Travaux publics
J. J. RUEGG & C°
39, Bühlstrasse **ZURICH** Bühlstrasse, 39
Terrassements - Canalisations
Maçonnerie - Béton armé
BUREAU D'INGÉNIEUR

SPÄLTI FILS & Cie
VEVEY
Rue des Chenevières, 11
Téléphone 940
MAISON PRINCIPALE à ZURICH 5
Téléphone 36.623

Nous livrons :
Moteurs électriques,
Génératrices,
Transformateurs et Appareils
de toutes provenances
pour haute et basse tension.

LIÈGE AGGLOMÉRÉ PERFECTIONNÉ

L'ISOLANT LE PLUS PUISSANT CONTRE LE FROID, LA CHALEUR ET LE BRUIT



MARQUE

Dilatite

FABRIQUE DE LIÈGE AGGLOMÉRÉ

WANNER & Cie S.A., HORGEN

TROIS TURBINES DE

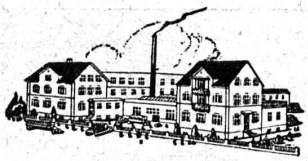
50 000 CV

en construction pour

La plus haute chute du monde = 1750 mètres

Centrale Hydro-Electrique de la DIXENCE VALAIS

ATELIERS DES CHARMILLES S.A.
CHARMILLES-GENÈVE



Ed. BRUN

Wædenswil (Zurich) 20

FABRIQUE SPÉCIALE DE PRODUITS

POUR LA TREMPE, POUR LA SOUDURE ORDINAIRE ET A L'AUTOGÈNE, ET DE PRODUITS CHIMIQUES

Pour pouvoir souder d'une manière convenable, il est indispensable d'utiliser un matériel éprouvé et de bonne qualité.

Pour les différentes sortes de soudures à l'autogène et de qualités très recherchées.

Fil de fer à souder au charbon de bois, 1re qualité, de fusion très aisée et très propre et de la plus grande économie.

Résistance de la soudure jusqu'à 100 % du matériel soudé.

Barres tendres de fonte au silicium, 1re qualité.

Fil à souder trempé universel en bronze, 1re qualité.

Fil à souder en laiton, 1re qualité.

Fil à souder en cuivre, 1re qualité.

Fil à souder en aluminium, 1re qualité, teneur 98-99 %.

Fil à souder en laiton et argent mélangés, 1re qualité.

Bronze pr. cloches, fondu, 1re qualité.

Poudre à souder avec brasier à l'air libre.

Poudre à souder pour acier au creuset et fonte, 1re qualité.

Poudre à souder pour cuivre, laiton, bronze, etc., 1re qualité.

Poudre à souder pour aluminium, 1re qualité.

Electrodes pour soudure à l'arc électrique, 1re qualité.

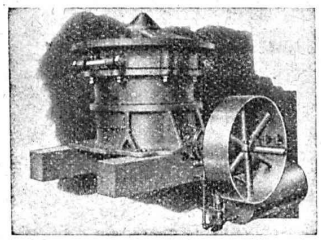
Poudre pour la trempe, de surface ou pénétrante.

Matériel nécessaire pour soudures tendres ou dures.

Pâte à souder en boîte ou en barres, etc.

Produits pour le refroidissement des paliers.

Concasseurs "CLUS" à grand rendement



Concasseurs à balanciers simple ou double. — Concasseurs giratoires primaire ou secondaire. — Broyeurs à sable. — Machines à trier et laver le sable et le gravier. — Laveurs et Trieurs à inondation d'eau.

Installations complètes pour la préparation du sable et du gravier, pour tous rendements et exigences.

Renseignements et devis sur demande.

BUREAU TECHNIQUE
ROBERT AEBI & CIE. S.A. ZURICH
FABRIQUE DE MACHINES D'ENTREPRISES

Marque de fabrique déposée
RIPOLIN

reconnu la meilleure peinture laquée du monde.

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : Bl 536 g

C. HAESSIG, St. Albanvorstadt 12, BALE

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

E.-R. Zetter & Cᵉ, à Soleure

Maison fondée en 1843.

VAL-DE-TRAVERS ASPHALTE ÉTAT

Marque de fabrique.

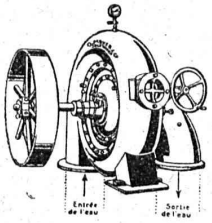
BREVETS D'INVENTION
Dessins — Modèles — Marques de Fabrique

NAEGELI & Cie, BERNE

Ingénieurs-Conseils

Bundesgasse 16 — *Téléphone*

CHEZ
PERRET Frères
vous trouverez tout ce qui se fait de mieux dans le domaine du
SANITAIRE
Réparations soignées par spécialistes. Prix modérés.
Av. Béthusy, 6-8
Téléphone 25.561



O. Meyer & Cie, Soleure

Atelier de Construction pr Turbines

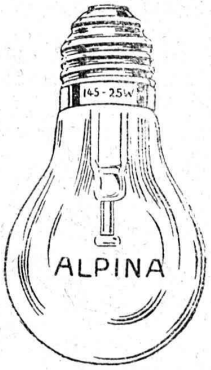
Turbines Pelton
Turbines Francis
Turbines à haute pression pour éclairage électrique
de 1 m. jusqu'à 220 m. de chute.

Nouveaux régulateurs automatiques à pression d'huile de bois

Installations de turbines exécutées ces derniers temps par notre Maison dans les **FABRIQUES** suivantes : Besson & Cie, fabr. de pâtes aliment. Yverdon, usine à Ste-Appoline ; Hoirie O. Genoud, fabr. de laines, Châtel-St-Denis ; Marcel Buchs, usine électrique, Jaun ; Feitknecht & Cie, Douanne ; Trisconi, tourneur, Vionnaz ; Bresch frères, serruriers, Gimel ; Touchon & Cie, horlogerie, Valangin ; Fasel, fabricant, Boudry ; Fabrique de tabacs Burrus, Boncourt ; Service des eaux, Douanne-Gléresse ; Juillard & Cie, Cortébert ; Walliser & Cie, horlogerie, Cormoret ; Liengme & Co., horlogerie, Cormoret ; Feltin, propr., Grandcourt.

Dans les **SCIERIES** de MM. : Overnay, député, Charmey ; Tornare frères, Charmey s/ Broc ; Bas-de-Sachet S. A., Cortaillod ; Heuby frères, Le Sentier ; Pasche, Saubraz ; Banderet, Champagne ; Grand frères, Semsales ; Chuard, Montet près Cugy ; Bornet, Crassier-La Rippe ; Mischler, Monthey ; Vanney, Vionnaz ; Claret, Morgins ; Pasquier, Saussivue ; Gachet, Pringy s. Gruyères ; Norbert Berthoud, Châtel-St-Denis ; Henchoz, Diablerets ; Varidel, Molondin ; Renfer & Cie, S. A., Bienne-Bözingen (2 turbines).

Dans les **MOULINS** de MM. : Conne fils, Vernay-Bursinel ; C. Genoud, Châtel-St-Denis ; Gutknecht, Chiètres : Bossy frères, Corcelles près Payerne (2 turbines) ; Alb. Christen, Lyss ; Betschen & Cie, Fribourg ; Haab, Wädenswil (Zurich) ; Bussmann & Siegenthaler, Olten ; Sommer, Oberburg.



Demandez à votre fournisseur la bonne

lampe suisse

ALPINA

ASTRON S. A.

Fabrique de lampes à incandescence

KRIENS

Maison suisse.

WALO BERTSCHINGER, LAUSANNE

Bureaux à :

ZURICH
AARAU
BERN
LA CHAUX-DE-FONDS
CHUR
EINSIEDELN
FRAUENFELD
LUGANO
LUZERN
ST. GALLEN
SOLOTHURN

Bel-Air-Métropole N° 7 Tel. 33.518
Dépôt à MALLEY - LAUSANNE

Constructions de routes - Cylindrages

Pour éviter tous les ennuis provenant des dépôts de tuf dans les chaudières, boïlers, canalisations, etc., placez un filtre **ADOUCISSEUR D'EAU ZERHYD-DOUCIL**

INSTALLATIONS DE FILTRES A SILEX, DÉGAZEURS, DÉFERRISSEURS, etc., marque ACFI

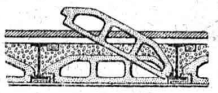
Concessionnaire exclusif pour la Suisse : Louis F. WOLF, ing., Rämistrasse 7, Zurich. - Tél. 46.832.
Représentant pour la Suisse romande : A. ROBERT, ing.-chim., Mont-Choisi, Lausanne. - Tél. 33.354.

TRAVAUX HYDRAULIQUES S. A.

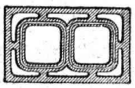
A.-G. für Grundwasserbauten, BERNE

Rue Ch. Vuillermet 2 **SUCCURSALE DE LAUSANNE** Téléphone N° 28.455

Forages, Puits-filtrants, Pieux forés. — Injections de ciment et de produits chimiques. — Filtres rapides, Adoucisseurs, Clarification d'égoûts, etc.



HOURDIS M. C.
avec couvre-fers en béton de brique
(système Schmidt)

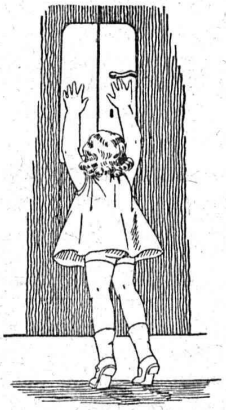


Canaux de ventilation
Canaux de cheminées
(système Schmidt)

Chapeaux aspirateurs

Fabrique de Canaux de Cheminées et d'Articles en Ciment S. A.

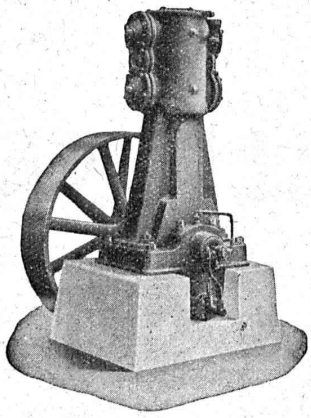
Genève - Rolle - Lausanne
Terreaux 21



FABRIQUE DE PLAQUES DE PROPRETÉ EN CELLULOÏD

Philippe BONNY
Maupas 8 bis. Tél. 26.595
LAUSANNE

DEVIS SANS ENGAGEMENT



Burckhardt

Compresseurs - Pompes à vide

machines rotatives ou à pistons.

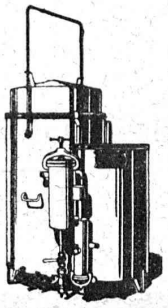
50 ans d'expérience.

S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle.

8 avantages du matriçage à chaud

1. Fabrication rapide
2. Homogénéité absolue, usinage facile
3. Surfaces lisses et propres, faciles à polir
4. Précision et interchangeabilité des pièces
5. Réduction des temps d'usinage
6. Possibilité d'insérer des pièces d'un autre métal
7. Métal absolument inaltérable
8. Suppression totale de pièces défectueuses, donc réduction du prix de revient

Installations de soudure autogène CONTINENTAL



Générateurs à acétylène à haute et moyenne pression

Chalumeaux-soudeurs et coupeurs

Mano-détendeurs

DEMANDEZ CATALOGUE No 119

Réparations de tous les systèmes

SOCIÉTÉ CONTINENTALE DE LUMIÈRE ET CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES
DÜBENDORF (Zurich)

LOSINGER & Cie - Lausanne

Av. des Alpes, 38 *Tél. 24.765*

Section revêtements modernes de routes : Cylindrages — Goudronnages — Spramexages. — Bitumages — Tapis à chaud et à froid — Pénétration — Topeka — Shellmac — Tar macadam — Pavages et tous travaux accessoires — Aménagements d'alentours de bâtiments, jardins, cours, etc.

Section travaux hydrauliques : Fondations pneumatiques, Pilotages et sondages. - Gunit. Conduites souslacustres, Scaphandriers.

Dépôt à Renens - Succursale à Vevey

S. T. S. Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Tecnical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telephon: Selnau 25.75 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour tous les employeurs.

Nouveaux emplois vacants :

Maschinen-Abteilung.

559. *Ingenieur* od. Techniker als Werkführer für Bootsbau. Deutsche Schweiz.

561. Dipl. *Maschinen- oder Elektro-Ingenieur* 28/32 J. mit Sprachkenntn. (ausser deutsch, französ. und engl.) und einigen Jahren Praxis, betraut mit Dampfkesseln (Verdampfungsversuchen, Speisewasserbehandlung) und elektr. Kraftanlagen, als Ueberwachungsingenieur. Schweiz.

563. *Maschinen-Ingenieur* od. Techniker. Spezialist für Baumaschinen. Schweiz.

1. *Betriebs-Ingenieur* für Zeitstudien, Neueinrichtungen in Drahtzieherei ev. Verseilerei. Schweiz.

19. *Spezialingenieur*, für das Terminwesen in Maschinenfabrik. Deutsche Schweiz.

511. *Elektro-Ingenieur*, energisch und selbständig mit praktischer Erfahrung im Bau von elektr. Bahn-Oberleitungen. Alter über 30 Jahre. Deutsche Schweiz.

515. *Elektro-Techniker* oder *Ingenieur* für Verkauf und Reisetätigkeit. Kt. Aargau.

Bau-Abteilung.

6. *Ingenieur*. Spezialist für Tiefbohrungen, Injektionsbohrungen, Grundwassersenkungen, Trockenlegung von Baugruben, Brunnenbauten etc. Deutsche Schweiz.

18. *Technicien-géomètre* suisse connaissant à fond le dessin technique, les plans et travaux de mensuration sur le terrain. Suisse romande.

22. *Ingenieur* ev. *Techniker*, mit etwas Praxis in Eisenbeton und Wasserversorgungen. Deutsche Schweiz.

24. Jüng. *Eisenbeton-Ingenieur*. Ing.-Bureau Zentralschweiz.

646. *Bautechniker*, nur an selbständiges Arbeiten gewöhnte Kraft zwischen 26—40 J., vorzugsweise mit Erfahrung im Krankenhausbau. Deutsch und Französisch erwünscht. Arch.-Bureau Nordwestschweiz.

Les réponses aux annonces ci-dessus doivent être adressées au Service Technique Suisse de Placement à Zurich, et non à la Société Suisse d'Edition (Indicateur Vaudois). Les offres ne seront transmises qu'après l'inscription au S. T. S.

Offres d'exploitation de Brevets d'invention

IMER & DE WURSTEMBERGER ci-devant **E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR CONSEIL **GENÈVE**

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 105 285, Gustave **Stähle,** pour : « Maschine zum selbstätigen Herstellen von Spiralbohrern. »

N° 108 464, et addition **N° 137.930, Sté. pour la Fabrication de la Soie Artificielle « Rhodiaseta »,** pour : « Procédé et appareil pour la fabrication de filaments artificiels. »

N° 113 353, Sté. Chimique des Usines du Rhône, pour : « Procédé pour la fabrication des éthers ou esters de la cellulose, en milieu solvant des éthers ou esters formés. »

N° 113 713, et addition **N° 125.866, Sté. pour la Fabrication de la Soie artificielle « Rhodiaseta »,** pour : « Procédé de fabrication de fils et filaments artificiels. »

N° 126 168, Guido **Bertuletti,** pour : « Dispositif pour le changement automatique des canettes dans les navettes des métiers à tisser mécaniques. »

N° 127 107, Giovanni **Mascarini,** pour : « Installation comportant un relais électromagnétique. »

N° 127 358, Guido **Tacconi,** pour : « Carburateur pour moteur à combustion interne. »

N° 131 327, Sté. pour la Fabrication de la Soie Artificielle « Rhodiaseta », pour : « Procédé de fabrication de fils ou filaments artificiels et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. »

N° 153 214, Sté. pour la Fabrication de la Soie Artificielle « Rhodiaseta », pour : « Procédé de préparation d'une solution d'au moins un dérivé cellulosique, contenant au moins un pigment insoluble et solution obtenue par ce procédé. »

N° 96 676, The Fletcher Electro Salvage Co. Ltd., pour : « Procédé pour le nettoyage d'un objet en fer ou alliage de fer en vue d'y effectuer un dépôt électrolytique. »

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. **Imer & de Wurstemberger,** ci-devant E. Imer-Schneider, Ingénieur Conseil, 14, rue du Mont-Blanc, à **Genève,** qui les transmettront à qui de droit.

Les titulaires des brevets suisses ci-après désirent entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en œuvre de leur invention :

N° 137.569 du 5 octobre 1928 : « Verfahren zur Verminderung des Fliessens von Induktionsströmen in Kabelhüllen eines mehrphasigen Transmissionssystems und Anordnung zur Ausführung des Verfahrens. »

N° 134.950 du 5 janvier 1928 : « Sicherheitseinrichtung bei Einmannbedienung, insbesondere für elektrische Lokomotiven, Motorwagen und dergleichen ».

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de brevets **A. Bugnon,** 20, rue de la Cité, **Genève** qui es transmettra à qui de droit'

Le propriétaire du **brevet suisse N° 144874** « Procédé de nitration de feuilles de pâte fibreuse cellulosique » désirerait **céder** le brevet ou des licences d'exploitation à des fabricants suisses. Pour renseignements : **Fl. Rabilloud,** Ingénieur-Conseil, 7, Cours de Rive, à **Genève.**

Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil,
2, Grand-Chêne, LAUSANNE Téléph. 29.105
Fondé en 1910.

Brevets d'invention
marques - dessins et modèles

A. BUGNION
Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.
Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Electricité, à Paris.
Ancien expert technique
au Bureau Fédéral
de la Propriété Intellectuelle.

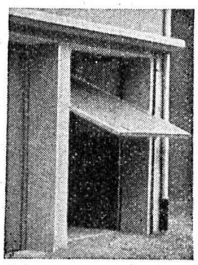
GENÈVE Rue de la Cité, 20 | **LAUSANNE** Grand Pont, 2

Ingénieur Belge

et sa femme désirant pratiquer 8 jours sport d'hiver début janvier échangeraient hospitalité, à époque à convenir. Ecrire **Berg, Hensy-Verviers.**

Portes - Kissling

brevetées, s'ouvrant de bas en haut spéciales pour garages.



Simples et bon marché.
Maniement extra facile. — Prompte livraison. — Prospectus et références à disposition. — Demandez-nous des devis. **HANS KISSLING, Usine métallurgique, S. A., BERNE.**

Travaux à la machine à écrire

Circulaires. — Copie de thèses. Travail soigné. Prix modérés. S'adresser à Mme Vve **Straub,** Avenue Glayre, 2, **Lausanne.**

Tout ce qui concerne les

Annonces

du

Bulletin Technique doit être adressé exclusivement à la

Société suisse d'Edition (Indicateur vaudois)
Lausanne.

Nous déclinons toute responsabilité pour ce qui porte une autre suscription. **Régie des Annonces.**